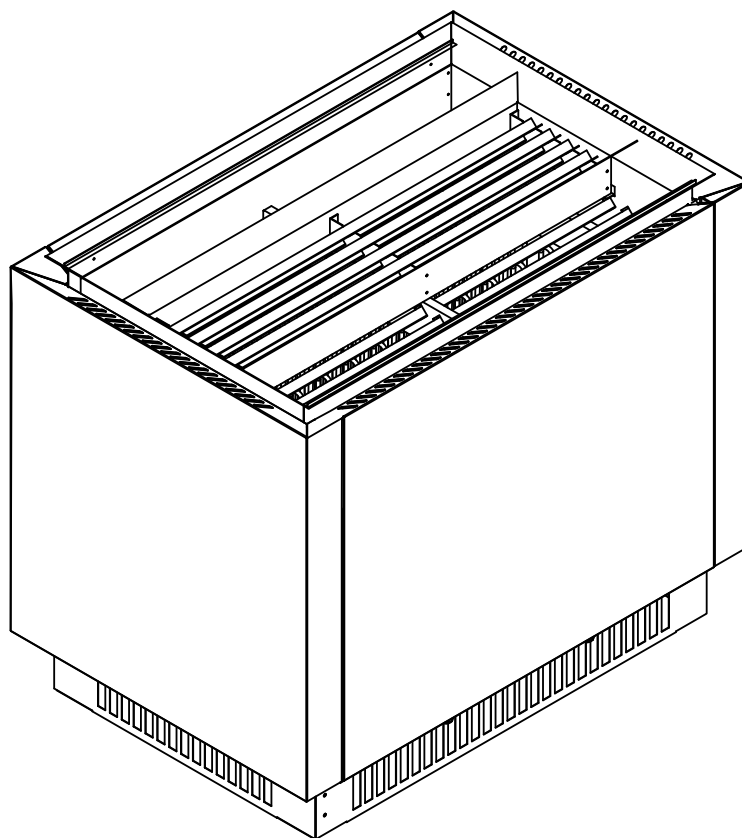


MEGA

Poêle pour cabines sauna



Notice de montage et d'utilisation

Made in Germany



Druck-Nr.: 2904 4973
Stand: 09/20

Documentation

Fabricant

EOS Saunatechnik GmbH	
Schneiderstriesch 1	
D-35759 Driedorf	
Tél.	+49 2775 82-0
Fax	+49 2775 82-431
Site web	www.eos-sauna.com

Notice de montage FR







L'entreprise EOS Saunatechnik GmbH conserve tous les droits d'auteur sur cette notice de montage.

Avis de droit de propriété conforme à la norme DIN ISO 16016 :

Toute transmission ou reproduction de ce document ainsi que toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Le non-respect de ces restrictions expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Sous réserve des droits d'enregistrement des brevets, des modèles d'utilité et des dessins.

Signes, symboles et illustrations utilisés

	Informations supplémentaires concernant une étape donnée
	Référence croisée à une page
	Lire l'instruction
	Résultat de l'opération
	Titre du tableau
	Titre de l'illustration

Récapitulatif des révisions

Date	Version	Description
27.01.2020	01.00	Rédaction initiale
09/04/2020	01.10	Complément d'informations relatives à la sécurité
10.09.2020	01.20	Mise à jour des schémas de branchement et des informations sur la limite du temps de chauffage

Sommaire

Documentation	2
1 Instructions générales de sécurité	5
1.1 Niveaux de sécurité	5
1.2 Montage et installation.....	6
1.3 Initiation de l'opérateur	7
1.4 Normes et dispositions	10
2 Identification	11
2.1 Conditions préalables au fonctionnement	11
2.2 Plaque signalétique.....	11
2.3 Contenu de la livraison	12
2.4 Données techniques.....	13
2.5 Utilisation conforme aux dispositions.....	14
3 Montage	16
3.1 Spécifications de la cabine	16
3.1.1 Emplacement de montage	17
3.1.2 Ouvertures d'entrée et d'échappement d'air	17
3.1.3 Câbles de connexion	19
3.2 Spécifications pour la commande de l'appareil.....	19
3.3 Montage de la sonde de température dans la cabine.....	20
3.4 Montage du poêle	20
4 Installation	24
4.1 Schéma de raccordement entre les installations sauna et MEGA.....	24
4.2 Schémas de raccordement du poêle.....	25
4.3 Établissement du branchement électrique	30
4.4 Instructions générales concernant l'installation électrique	33
4.5 Limitation du temps de chauffage	34
5 Mise en service	35
5.1 Remplissage des pierres	36
5.2 Mise en service via télécontrôle.....	37
5.3 Infusion	37
6 Maintenance	38
6.1 Nettoyage	38
6.2 Pierres de sauna.....	38
6.3 Remplacement des éléments chauffants tubulaires.....	39
6.4 Dépannage.....	42

7 Conditions générales de service après-vente	43
8 Mise au rebut.....	46

1

Instructions générales de sécurité

1.1 Niveaux de sécurité

Les instructions de sécurité et les consignes d'utilisation importantes sont classées selon la norme ANSI Z535.6. Familiarisez-vous avec les termes et symboles suivants :

DANGER

Danger

Signale une situation de danger pouvant entraîner la mort si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

AVERTISSEMENT

Avertissement

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

ATTENTION

Attention

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

MISE EN GARDE

Remarque

Signale une situation de danger pouvant entraîner un endommagement de l'appareil si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

Instructions générales de sécurité

1.2 Montage et installation



Cette notice de montage s'adresse à un personnel qualifié et familiarisé avec la législation et les dispositions en matière d'installations électriques sur le lieu de montage. Lors du montage, de l'installation et de la mise en service, veuillez respecter les instructions générales de sécurité suivantes.

Danger de mort et risque d'incendie

Une installation électrique non conforme ou défectueuse présente un danger de mort par électrocution et un risque d'incendie. Ce danger subsiste une fois les travaux d'installation achevés.

- ▶ Seul un électricien qualifié travaillant pour une société autorisée est habilité à effectuer l'installation électrique du poêle, du boîtier relais et d'autres équipements électriques raccordés au réseau électrique existant.
- ▶ Suivez les spécifications des normes VDE 0100 v. § 49 DAA/6 et VDE 0100 section 703/2006-2.
- ▶ Lors des travaux d'installation et de réparation, déconnectez entièrement le dispositif du réseau électrique.
- ▶ Seuls les professionnels sont habilités à retirer le couvercle du boîtier.
- ▶ Prenez soin de lire et de respecter cette notice de montage.

Risque d'incendie par surchauffe

Une ventilation insuffisante peut entraîner une surchauffe de l'appareil et un incendie.

- ▶ Installez des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air dans la cabine.
- ▶ Respectez les instructions de sécurité et d'installation du fabricant des cabines.

Risque de brûlure par contact avec le verre chaud

Les surfaces de verre de la cabine deviennent chaudes pendant le fonctionnement du poêle.

- ▶ Au cours de l'aménagement de la cabine, veillez à ce que la température des surfaces en verre de la face externe de la cabine pouvant être touchées ne dépasse pas 76 °C. Des dispositifs de protection doivent être installés au besoin.

Risque de brûlure par contact avec l'appareil chaud

Pendant le fonctionnement, il existe un risque de brûlure en cas de contact avec l'appareil de chauffage de sauna atteignant des températures élevées.

- ▶ Maintenez une distance de sécurité.

1.3 Initiation de l'opérateur

L'opérateur de la cabine sauna doit être formé aux instructions générales de sécurité suivantes lors de la mise en service. La notice d'utilisation doit être remise à l'opérateur.

Danger de mort par électrocution

Une réparation non conforme expose l'utilisateur à un danger de mort par électrocution et à un risque d'incendie. Ce danger subsiste une fois les travaux achevés.

- ▶ Seuls les professionnels sont habilités à retirer le couvercle du boîtier.
- ▶ Toute réparation et installation doit être réalisée par un professionnel formé.
- ▶ Lors des travaux de réparation, déconnectez entièrement le dispositif du réseau électrique.
- ▶ Utilisez uniquement les pièces originales du fabricant.

Risque d'incendie



Les objets posés sur le poêle peuvent s'enflammer et provoquer un incendie.

- ▶ Ne posez pas d'objets sur le poêle.
- ▶ Remplissez le bac à pierres conformément aux instructions.
- ▶ Inspectez la cabine sauna avant chaque mise en service.
- ▶ En cas de fonctionnement avec présélection de l'heure ou avec télécontrôle, placez un couvercle de protection sur le poêle ou installez un dispositif de sécurité adapté.

Troubles médicaux

Chez les personnes présentant des troubles médicaux, l'utilisation d'une cabine sauna peut avoir des effets néfastes voire mortels.

- ▶ Les personnes présentant des troubles médicaux doivent demander l'avis d'un médecin avant d'utiliser une cabine sauna.

Endommagement de l'appareil en cas d'utilisation prolongée

Dans une cabine commerciale, le temps de chauffage doit être programmé de manière à ce que l'appareil de chauffage s'arrête automatiquement au bout d'un certain temps.

- ▶ Si le temps de chauffage ne s'arrête pas automatiquement, la cabine doit être constamment sous surveillance.
- ▶ Contrôlez la cabine avant chaque démarrage.

Instructions générales de sécurité

Complications médicales

Une utilisation prolongée de la cabine sauna chauffée entraîne un risque d'augmentation de la température corporelle (hyperthermie) et de sérieuses complications, voire un risque de mort. On parle d'hyperthermie lorsque la température normale du corps est augmentée de quelques degrés. Les symptômes d'hyperthermie incluent fièvre, vertiges, léthargie, somnolence et perte de connaissance. Les effets qui en découlent sont notamment les troubles de la perception, l'incapacité à reconnaître le besoin de quitter la cabine, la difficulté à évaluer le danger imminent, des répercussions sur le fœtus pour les femmes enceintes, l'inaptitude physique à quitter la cabine et l'évanouissement.

La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments augmente le risque d'hyperthermie.

- N'utilisez pas le sauna pour une durée supérieure à l'usage habituel.
- Quittez la cabine si vous remarquez que votre corps réagit à la chaleur de manière anormale ou si vous ne vous sentez pas bien.
- Ne consommez pas d'alcool, de drogues ou de médicaments lorsque vous utilisez le sauna.

Fonctionnement de l'appareil

Cet appareil n'est pas conçu pour être opéré par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cabine sauna et appareil de chauffage

La cabine sauna doit être construite de manière professionnelle à partir de matériaux adéquats et l'appareil de chauffage doit être adapté à la cabine.

- L'appareil de chauffage et l'appareil de commande ne doivent être utilisés que dans des cabines sauna fabriquées à partir de matériaux adaptés, peu résineux et non traités (par exemple en bois d'épicéa nordique).
- Il est possible d'installer plusieurs poêles dans un seul sauna si le volume de la cabine et la puissance de chauffage conviennent. Dans ce cas, selon la position, un limiteur de température de sécurité (LTS) supplémentaire doit être installé pour chaque poêle supplémentaire.

- ▶ L'appareil de chauffage de sauna n'est pas conçu pour être intégré ou posé dans une niche, sous le banc ou sous un toit incliné, à moins que cet appareil de chauffage ne soit fabriqué et autorisé spécialement pour ce type d'installation.
- ▶ Aucune prise électrique ne doit être installée dans la cabine sauna.
- ▶ Des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air doivent être prévues dans chaque cabine sauna. Les ouvertures d'aération peuvent être agencées sous ou derrière l'appareil de chauffage de sauna, environ 5 à 10 cm au-dessus du sol. Les dimensions minimum des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air sont indiquées aux sections suivantes : 2.4 Données techniques, □ 13, 3.1.2 Ouvertures d'entrée et d'échappement d'air, □ 17.
- ▶ L'aération est toujours installée au niveau de la paroi en diagonale par rapport à l'appareil de chauffage de sauna dans la partie inférieure. L'entrée et l'échappement d'air ne doivent pas être obstrués. Veuillez respecter les instructions du fabricant de votre cabine sauna.
- ▶ Pour le réglage et la commande de l'appareil de chauffage de sauna, il convient d'utiliser l'un des appareils de commande mentionnés plus bas. Cet appareil de commande est fixé à la paroi externe de la cabine à un emplacement adéquat, tandis que le boîtier de sonde correspondant est installé à l'intérieur de la cabine sauna conformément à la notice de montage généralement livrée avec les appareils de commande.
- ▶ L'aménagement de l'éclairage de la cabine et de l'installation correspondante doit respecter la norme DIN EN VDE 0100 partie 703 concernant les projections d'eau. En usage combiné avec l'appareil de chauffage de sauna, seule une lampe de sauna d'une puissance maximale de 40 watts peut être installée.
- ▶ La porte de la cabine doit s'ouvrir vers l'extérieur et ne doit comporter aucun dispositif de fermeture risquant de ne pas pouvoir être ouvert en cas de défaillance. Nous recommandons un système de fermeture magnétique ou un système à ressort de tension.

Instructions générales de sécurité

1.4 Normes et dispositions

Un aperçu des normes qui ont été respectées lors de la conception et de la construction de l'appareil de chauffage de sauna peut être trouvé sur notre site Web www.eos-sauna.com en tant que téléchargement pour le produit respectif.

2

Identification

MEGA est un poêle à sauna finlandais à chauffage électrique autonome, disponible en plusieurs modèles.

2.1 Conditions préalables au fonctionnement

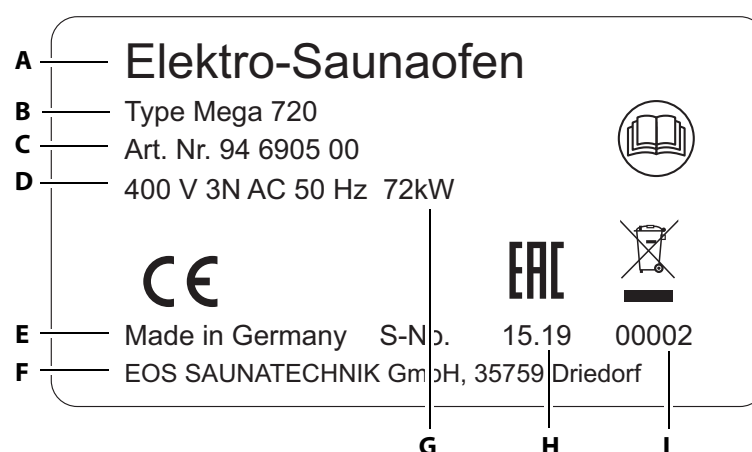
Le poêle doit être utilisé en combinaison avec un appareil de commande et deux boîtiers relais. Ces éléments ne sont pas inclus à la livraison.

Le poêle peut être utilisé avec l'un des appareils de commande suivants :

- Gamme EmoStyle
- Gamme Emotec
- Gamme EmoTouch
- Gamme ECON

Les boîtiers relais requis dépendent des variantes de capacité du poêle selon les modèles. Référez-vous à la section Données relatives au poêle, 13

2.2 Plaque signalétique

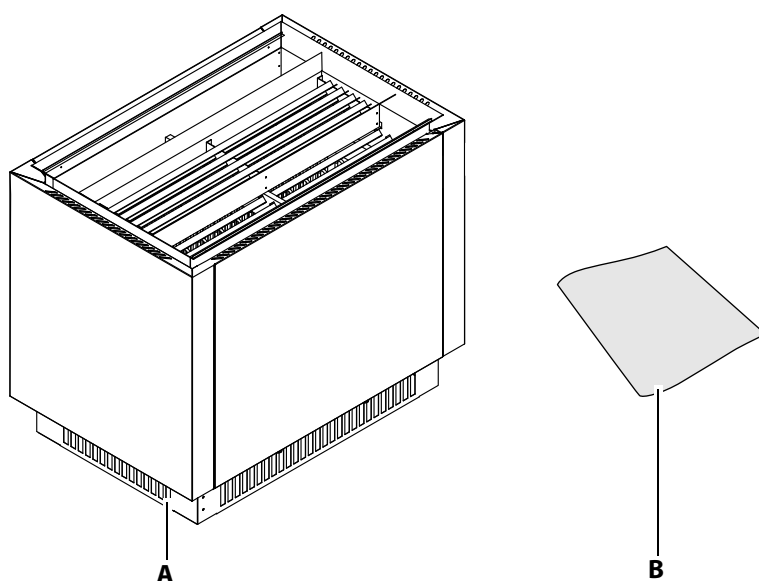


- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| A Désignation | F Fabricant |
| B Nom du type | G Puissance du poêle |
| C Numéro de référence | H Date de fabrication |
| D Branchement électrique | I Numéro de série |
| E Pays d'origine | |

2.3 Contenu de la livraison

À la réception de l'appareil, vérifiez que tous les composants de l'appareil sont présents et en bon état. Contactez votre distributeur si des composants sont manquants ou endommagés. L'appareil ne doit pas être mis en service si certaines parties sont manquantes ou endommagées.

Les composants suivants sont inclus à la livraison :



A Poêle à sauna

B Notice de montage

Accessoires (facultatifs)

Vous pouvez encadrer le bord supérieur du poêle d'une protection spéciale. Cette protection élimine le risque de brûlure par contact involontaire avec les zones les plus chaudes. La protection pour poêle se compose de quatre supports et d'un cadre en bois.

⚠ ATTENTION

Brûlure de la peau par contact avec des surfaces chaudes

Lorsque le poêle est installé trop près d'un banc de la cabine, il existe un risque de contact avec les parties chaudes. Il s'ensuit un danger de brûlures.

La protection pour poêle disponible en option ne permet pas d'éliminer le danger dans cette configuration précise.

- Il convient d'espacer davantage le poêle du banc.
- Il incombe au client d'aménager une protection adaptée pour le poêle.

Composants de la protection pour poêle	Référence
Supports de protection pour poêle	94.7183
Supports et cadre en bois (abachi)	94.7184
Supports et cadre en bois (noyer)	94.7185

Les pierres sont disponibles en option et ne sont pas incluses à la livraison. Utilisez des pierres d'une dimension granulaire > 10 cm.

2.4 Données techniques

Données du branchement électrique

Puissance du poêle	Branchement électr.	Protection appareil de commande	Protection DCA	Connexion réseau - appareil de commande	Connexion DCA - poêle	Connexion appareil de commande - DCA
42 kW	400 V 3N c.a., 50 Hz	1 x 16 A	3 x 35 A	3 x 1,5 mm ²	2 x (5 x 4 mm ²)	4 x 1,0 mm ²
48 kW			3 x 63 A		et	
54 kW					2 x (5 x 6 mm ²)	
60 kW			2 x (3 x 35 A)		4 x (5 x 6 mm ²)	
72 kW			2 x (3 x 63 A)			

Données relatives au poêle

Puissance du poêle	Dimensions H x l x P en cm	pour les volumes de cabine	Dimensions minimales des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air	Poids sans pierres	Remplissage de pierres	Boîtiers relais
42 kW	100 x 120 x 80	55 - 70 m ³	50 x 12 cm	112 kg	env. 120 kg	DCA18 + DCA36
48 kW		70 - 80 m ³	60 x 12 cm	114 kg		
54 kW		80 - 100 m ³	70 x 12 cm	116 kg		2 x DCA36
60 kW		100 - 130 m ³	70 x 12 cm	118 kg		
72 kW		130 - 160 m ³	80 x 12 cm	120 kg		

2.5 Utilisation conforme aux dispositions

Ce poêle est conçu exclusivement pour le chauffage de cabines sauna en utilisation avec un appareil de commande correspondant et deux boîtiers relais.

MEGA est un poêle autonome pour cabines sauna adapté à un usage commercial.

Le poêle n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur !



Il convient d'utiliser uniquement l'appareil en environnement intérieur et de ne pas l'exposer à des conditions environnementales présentant une humidité extrême, favorisant la formation éventuelle de condensation ou contenant des agents corrosifs dans l'air ambiant, ni à tout autre type d'intempéries.

Tout usage excessif est considéré comme non conforme ! Une utilisation conforme implique également le respect des spécifications relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable de toute modification divergente réalisée par l'utilisateur de son propre chef ni de tout endommagement qui puisse en résulter. L'utilisateur assume le risque à lui seul.

Mauvais emplois possibles

Les principaux mauvais emplois de l'appareil sont répertoriés ci-dessous :

- L'appareil est mis en marche sans connaissance ou dans le non-respect des instructions de sécurité.
- Les spécifications relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien ne sont pas respectées.
- L'appareil est mis en marche par des enfants ou personnes aux capacités mentales limitées qui n'ont pas reçu suffisamment de consignes.

Instructions générales

- Veuillez noter que l'environnement de sauna est optimal que si la cabine est utilisée de manière adéquate conjointement à un système d'entrée et d'échappement d'air, un appareil de chauffage de sauna et un appareil de commande.
- Veuillez à prendre en compte les informations et instructions de votre fournisseur de sauna.
- Les appareils de chauffage de sauna chauffent votre cabine sauna par convection de l'air. L'air est aspiré par l'ouverture d'entrée d'air et monte sous l'effet de la chaleur (convection) pour ensuite être réparti dans la cabine. Une partie de l'air utilisé est expulsée à l'extérieur via l'ouverture d'échappement d'air de la cabine. Dans la cabine, on obtient ainsi un environnement de sauna caractéristique dans lequel la température directement en dessous du plafond atteint environ 110 °C, tandis qu'elle est de 30 à 40 °C au niveau du sol. Il n'est donc pas inhabituel que la sonde de température enregistre par exemple une température

de 110 °C au-dessus du poêle, tandis que le thermomètre fixé à la paroi du sauna à environ 20 à 25 cm du plafond indique seulement 85 °C. Généralement, lorsque la température est réglée au maximum, la température au niveau du banc supérieur se situe entre 80 °C et 90 °C.

- Veuillez noter que les températures les plus élevées dans la cabine sont toujours au-dessus de l'appareil de chauffage de sauna. La sonde de température et le limiteur de température sécurité doivent être installés à ce niveau conformément aux instructions de la notice de montage de l'appareil de commande.
- Lors du premier chauffage de la cabine, il arrive qu'une légère odeur se dégage en lien avec l'évaporation de substances utilisées lors du processus de fabrication. Aérez bien la cabine par la suite avant d'entreprendre toute séance de sauna.

3

Montage

Ce chapitre décrit le montage du MEGA. Des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air doivent être installées dans la cabine avant le montage de l'appareil. Au besoin, des ventilateurs supplémentaires devront être ajoutés à ces ouvertures. Tous les films protecteurs doivent être retirés.

MISE EN GARDE

Endommagement de l'appareil dû à un emplacement de montage inadapté

Le poêle n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur !

- Il convient d'utiliser uniquement le poêle en environnement intérieur et de ne pas l'exposer à des conditions environnementales présentant une humidité extrême, favorisant la formation éventuelle de condensation ou contenant des agents corrosifs dans l'air ambiant, ni à tout autre type d'intempéries.
- Le poêle n'est pas conçu pour être intégré ou posé dans une niche, sous le banc ou sous un toit incliné.

3.1 Spécifications de la cabine

La cabine doit être conçue et construite conformément aux spécifications avant l'installation du poêle.

Toutes les installations électriques à l'intérieur de la cabine doivent pouvoir supporter une température de min. 170 °C.

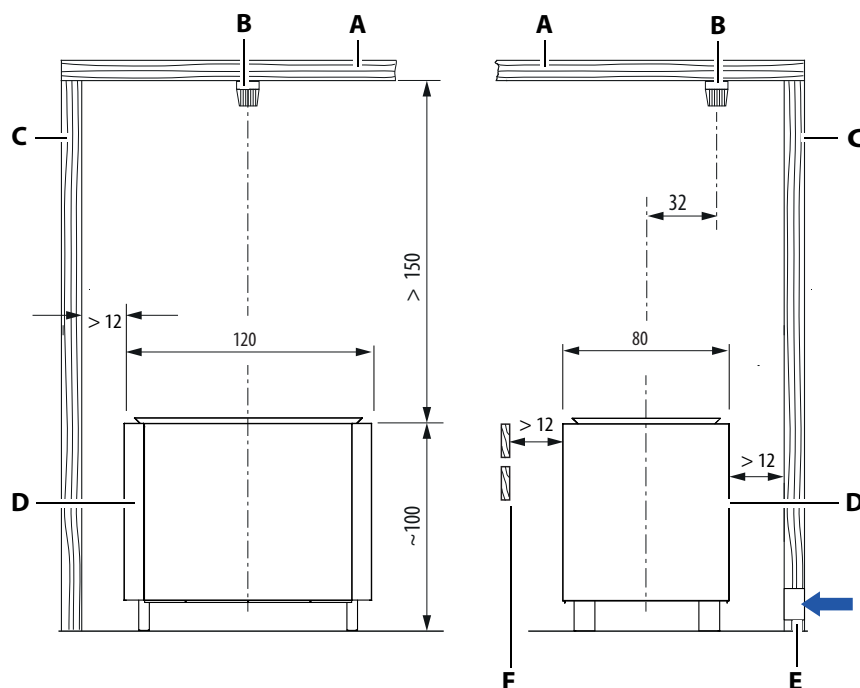
Tous les câbles doivent être installés et protégés de manière fiable, par ex. au moyen d'une gouttière électrique.

Il est fondamental de s'assurer que l'appareil de chauffage de sauna ne soit pas placé sur un sol composé de matériaux inflammables (bois ou sol synthétique par exemple). Il est donc approprié de revêtir le sol de carreaux de céramique.

Le chauffage du sol dans la cabine sauna entraîne une augmentation de la température de la surface du sol.

3.1.1 Emplacement de montage

- Hauteur de plafond min. 250 cm
- Espace min. entre le poêle et la paroi de la cabine 12 cm
- Espace min. entre le poêle et le banc de la cabine 12 cm
- Le volume de cabine nécessaire dépend de la puissance du poêle
Référez-vous à la section 2.4 Données techniques, 13



- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| A Plafond de la cabine | D Poêle |
| B Sonde de température | E Ouverture d'entrée d'air |
| C Paroi de la cabine | F Protection pour poêle |

 Dimensions à l'intérieur de la cabine (en cm)

3.1.2 Ouvertures d'entrée et d'échappement d'air

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie par surchauffe

Une entrée d'air insuffisante entraîne un risque de surchauffe du poêle. Il existe un risque d'incendie et un danger de mort.

- Prévoyez une aération suffisante au moyen d'ouvertures d'entrée et d'échappement d'air. Installez des ventilateurs au besoin.
- Ne mettez la cabine en fonctionnement que si toutes les ouvertures d'entrée et d'échappement d'air sont ouvertes.

MISE EN GARDE

Le processus de chauffage dure très longtemps

Lorsque le processus de chauffage dure très longtemps, cela signifie que le poêle ne dispose pas d'un volume d'air suffisant.

- Un volume d'air par heure équivalent au minimum à 5 fois le volume de la cabine doit pouvoir être échangé.

Des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air doivent être installées dans la cabine afin qu'une quantité d'air suffisante alimente la cabine et que le poêle ne surchauffe pas.

Les dimensions nécessaires des ouvertures d'entrée et d'échappement d'air dépendent de la puissance du poêle. Référez-vous à la section 2.4 Données techniques, [p. 13](#)

L'ouverture d'aération doit être installée derrière ou sous le poêle suivant l'emplacement de ce dernier.

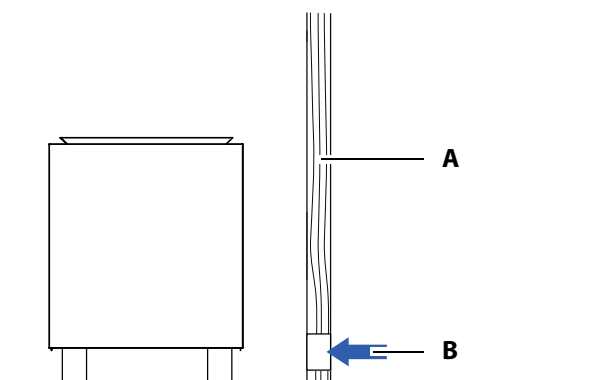
- Le poêle se trouve contre la paroi de la cabine, [p. 18](#)
- Le poêle est placé au milieu de la cabine ou devant une cloison vitrée, [p. 18](#)

Le poêle se trouve contre la paroi de la cabine

L'ouverture d'aération doit répondre aux critères suivants :


- Emplacement : derrière le poêle
- Hauteur : 10 cm au-dessus du sol de la cabine

S'il n'arrive toujours pas suffisamment d'air frais jusqu'au poêle, un ventilateur doit être installé au niveau de l'ouverture à l'extérieur de la cabine.



A Paroi de la cabine

B Aération

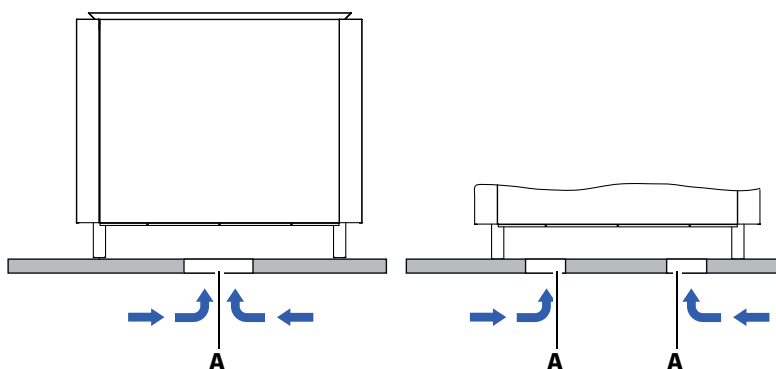
 Montage ouverture d'aération paroi de la cabine

Le poêle est placé au milieu de la cabine ou devant une cloison vitrée


L'aération peut être aménagée en installant une grande ouverture ou deux petites.

L'ouverture d'aération doit répondre aux critères suivants :

- Emplacement : sous le poêle
- Un conduit amène de l'air frais jusqu'à l'ouverture ou jusqu'aux ouvertures.
- Un ventilateur doit être installé à l'extérieur de la cabine au niveau de l'extrémité du conduit.



A Aération

 Montage ouverture d'aération milieu de la cabine

Ouverture d'échappement d'air



L'ouverture d'échappement d'air doit répondre aux critères suivants :

- Emplacement : en face du poêle
- Hauteur : 30 à 50 cm au-dessus du sol de la cabine

3.1.3 Câbles de connexion

Le poêle doit être branché aux boîtiers relais via quatre câbles de connexion. Il incombe au client de garantir la protection des câbles. Des gaines doivent également être posées de l'emplacement de montage du poêle aux boîtiers relais.



Deux câbles doivent être acheminés pour chaque boîtier de raccordement. À l'extérieur de la cabine, les câbles doivent être posés sous une protection spéciale (par exemple une gouttière électrique ou des gaines).

Pour le schéma de raccordement, voir la section  Schéma de raccordement entre les installations sauna et MEGA,  24

3.2 Spécifications pour la commande de l'appareil

Afin que le réglage de la température de la cabine sauna puisse fonctionner sans problème, les conditions de fonctionnement du dispositif de commande doivent être respectées. La place nécessaire au montage doit être choisie en fonction de ces conditions. Vous trouverez les spécifications correspondantes dans la notice de montage du dispositif de commande ou auprès du fabricant du dispositif de commande.

3.3 Montage de la sonde de température dans la cabine

La sonde de température doit être montée de manière centrée à fleur du côté longitudinal du poêle. Voir  Dimensions à l'intérieur de la cabine (en cm),  17.

3.4 Montage du poêle

Le poêle est livré monté et emballé sur palette.

Une fois la cabine préparée, le poêle est placé à l'endroit prédéfini. Les bacs à pierres sont retirés afin de faciliter le transport du poêle. La paroi extérieure est retirée du côté longitudinal du poêle.




Transportez toujours le poêle à quatre.

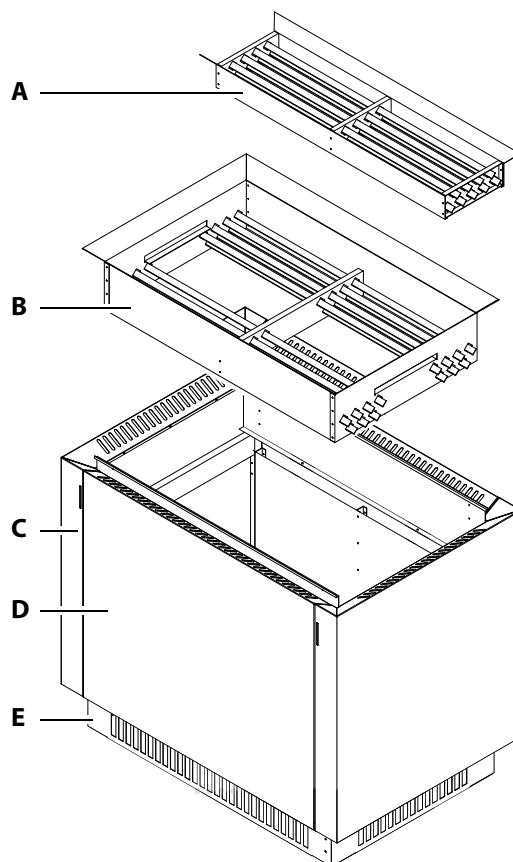
Montez toujours le bac à pierres à deux.

Outil :

- Tournevis

Étapes de montage requises :

- ▶ Déballage du poêle,  21
- ▶ Ouverture du carénage du poêle,  22
- ▶ Mise en place du poêle,  23



- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| A Bac à pierres central | D Paroi extérieure |
| B Bac à pierres inférieur | E Plinthe |
| C Boîtier | |

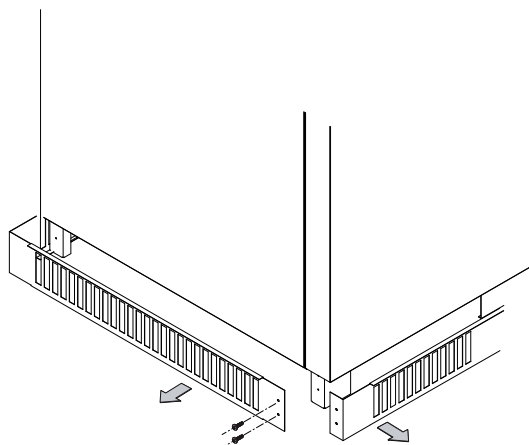
► Déballage du poêle

- 1** Retirez l'emballage du poêle sans le déplacer de la palette.
① Les bacs à pierres (**A** et **B**), la paroi extérieure (**D**) et les plinthes (**E**) sont déjà montés.
- 2** Soulevez le bac à pierres central (**A**) et le bac à pierres inférieur (**B**) du poêle.
① Les lamelles en V sont posées sans fixation au niveau des ouvertures. Prenez soin de ne pas les faire tomber.

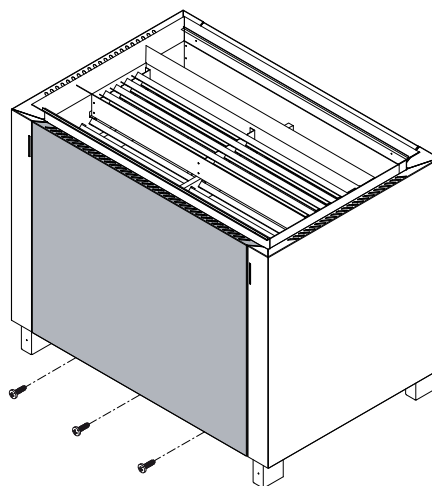
Montage

► Ouverture du carénage du poêle

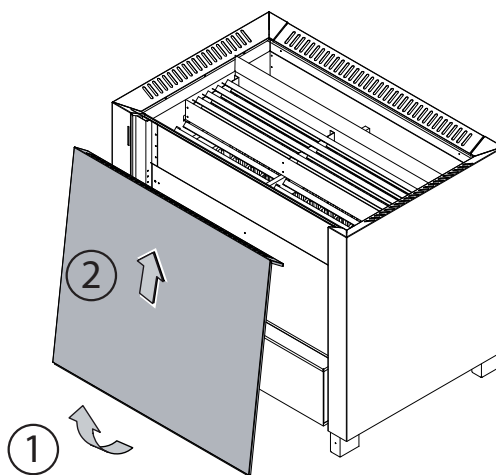
- 1 Desserrez les 4 vis des plinthes. 2 vis se trouvent sur la droite de chaque côté longitudinal.



- 2 Retirez les plinthes.
- 3 Dévissez les 3 vis de fixation de la partie inférieure de la paroi extérieure.
① Le démontage est le même pour les deux côtés.



- 4 Retirez la paroi extérieure (D). Pour ce faire, inclinez-la vers l'avant et tirez-la vers le haut.



► **Mise en place du poêle**

- 1 Rapprochez au maximum la palette chargée du poêle de l'emplacement d'installation prévu de ce dernier.
- 2 ATTENTION! Le poêle pèse au moins 112 kg. Déplacez toujours le poêle à quatre.
Soulevez le poêle de la palette et installez-le à l'endroit prévu.

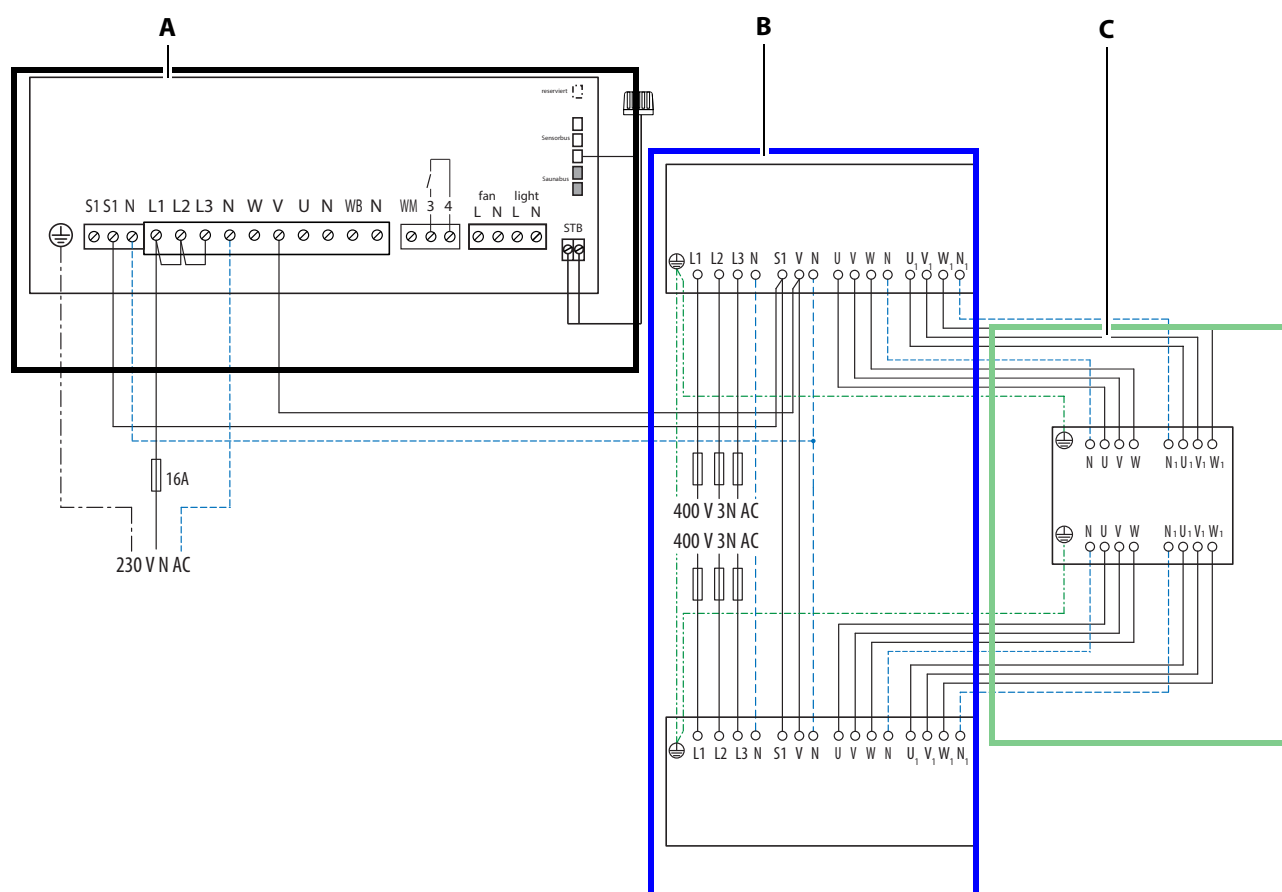
4

Installation

Ce chapitre décrit le raccordement entre le MEGA et les boîtiers relais.

4.1 Schéma de raccordement entre les installations sauna et MEGA

L'appareil de commande du sauna, les boîtiers relais et le poêle MEGA doivent être raccordés conformément aux schémas de branchement. Pour ce faire, consultez les notices d'utilisation et de montage des unités de commande et boîtiers relais.



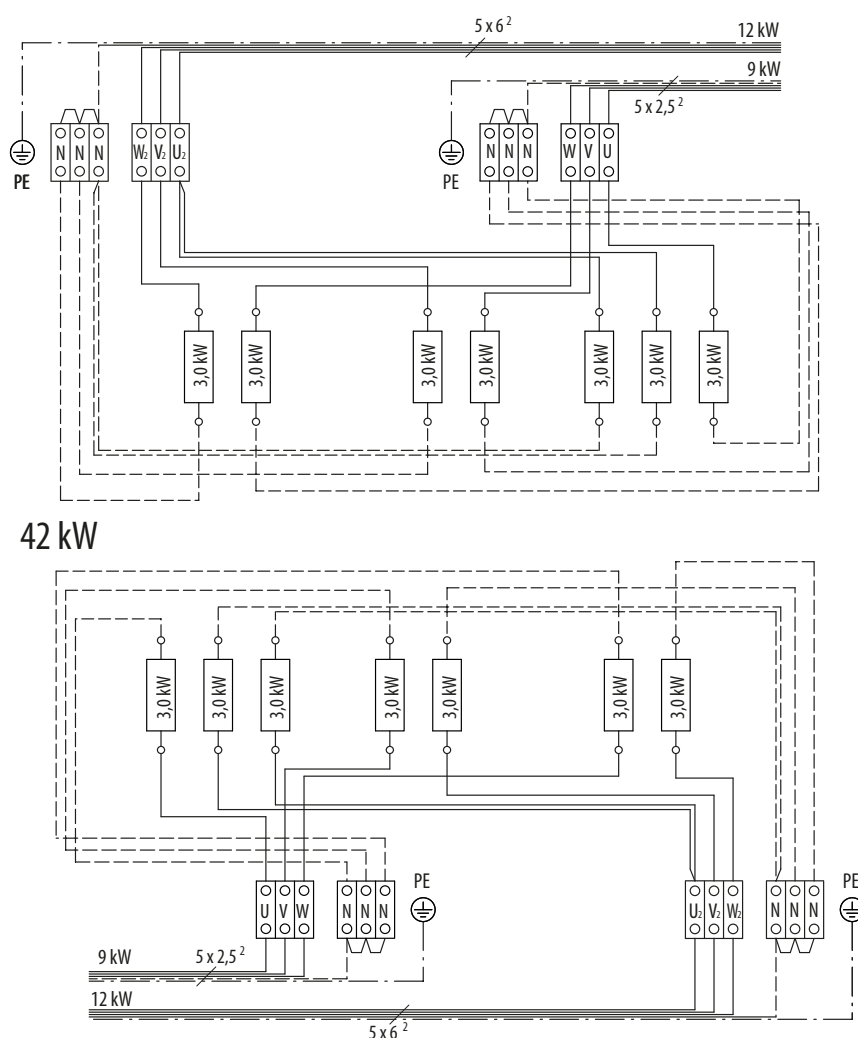
A Appareil de commande du sauna **B** Raccordement des boîtiers relais **C** Raccordement au MEGA

4.2 Schémas de raccordement du poêle

Le poêle est branché aux deux boîtiers relais via quatre câbles de connexion. Chaque registre de chauffe est connecté aux deux boîtiers relais via deux câbles.

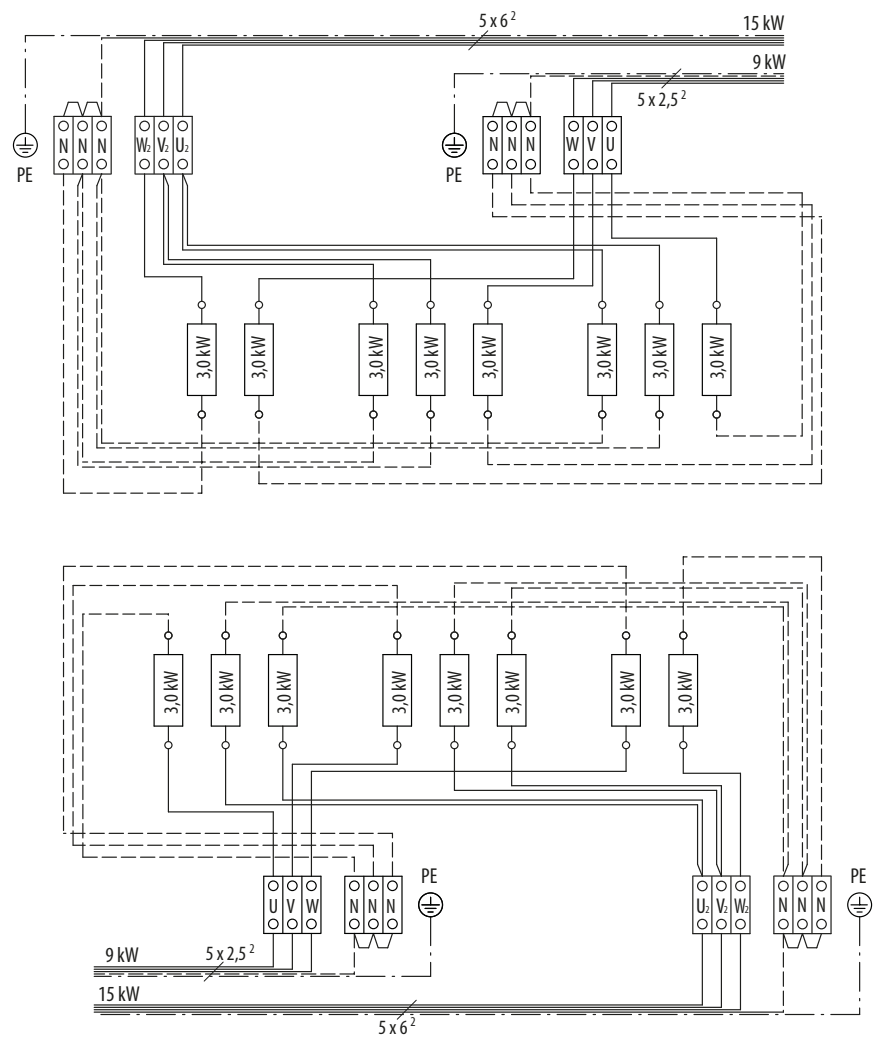
Le raccord du câble au registre de chauffe est identique pour chaque registre de chauffe. Le câblage interne est différent selon la puissance du poêle.

Poêle d'une puissance de 42 kW

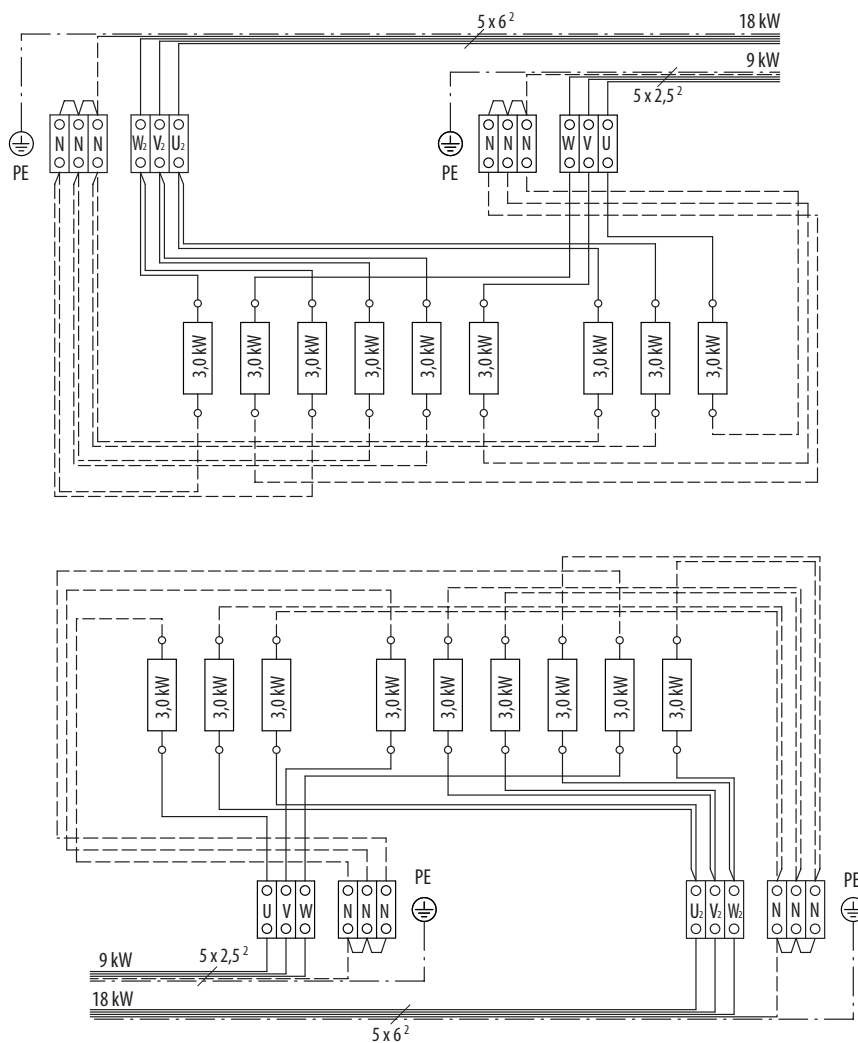


Installation

Poêle d'une puissance de 48 kW

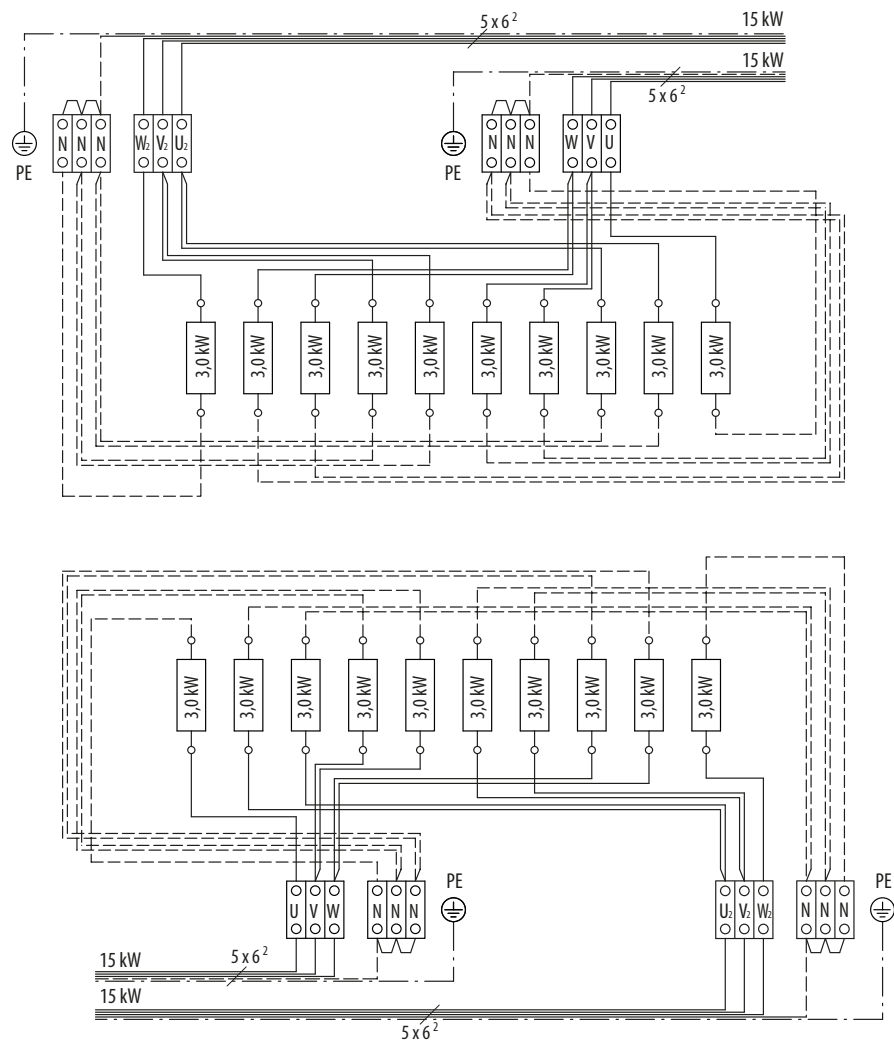


Poêle d'une puissance de 54 kW

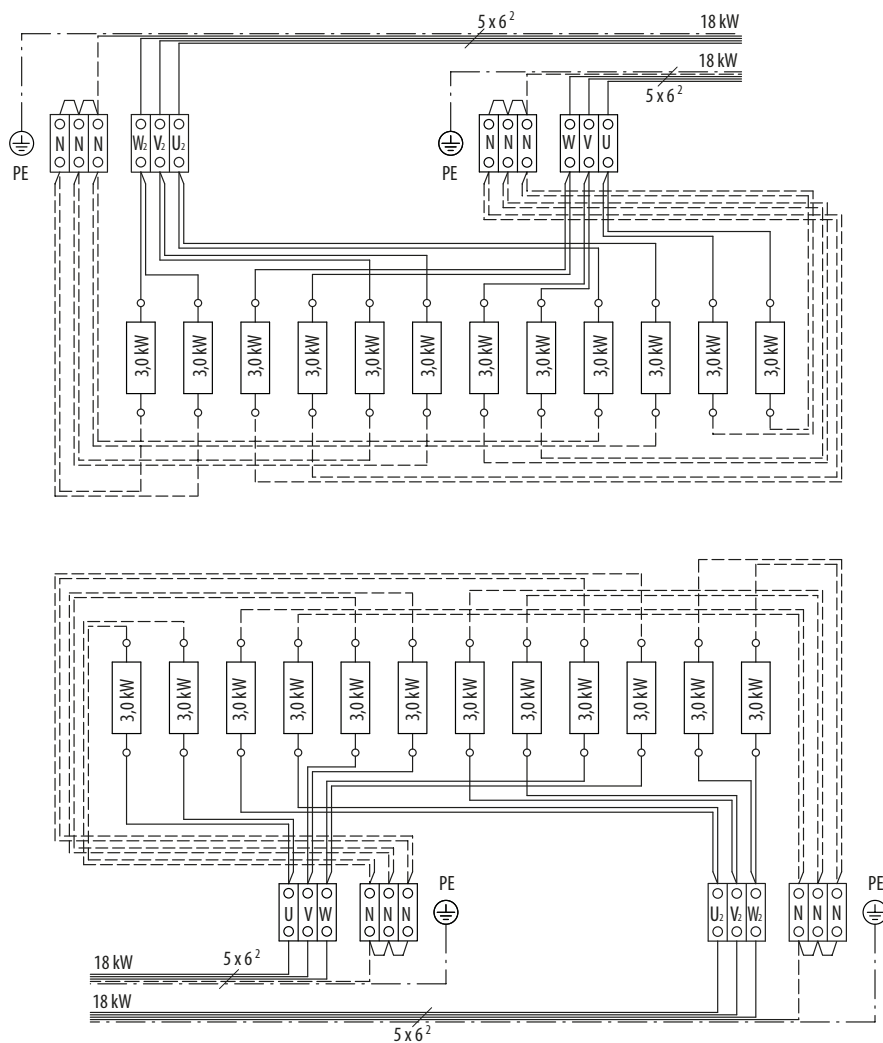


Installation

Poêle d'une puissance de 60 kW



Poêle d'une puissance de 72 kW



4.3 Établissement du branchement électrique

Sur chaque côté longitudinal du poêle se trouve un registre de chauffe auquel deux câbles de connexion doivent être fixés. La procédure de raccordement des câbles de connexion est identique des deux côtés.

Étapes de montage requises :

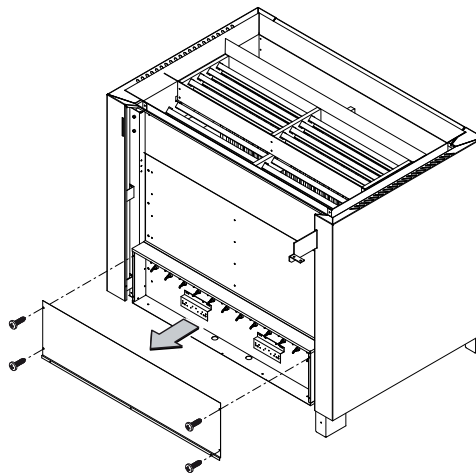
- Ouverture du boîtier de raccordement, [p 30](#)
- Branchement du câble de connexion, [p 31](#)
- Fermeture du carénage du MEGA, [p 31](#)
- Installation du bac à pierres, [p 32](#)

Outils :

- Tournevis

► Ouverture du boîtier de raccordement

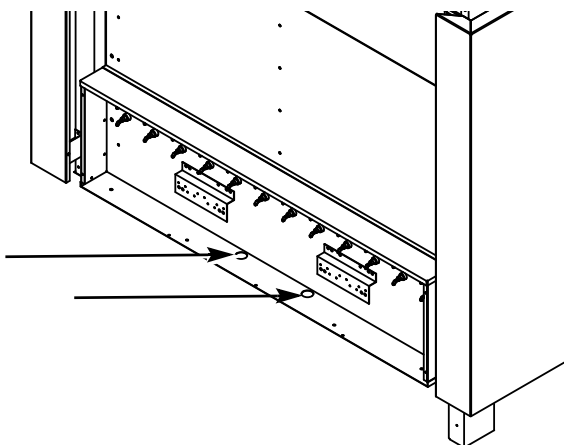
- 1 Démontez les plinthes et la paroi extérieure.
Référez-vous à la section ► Ouverture du carénage du poêle, [p 22](#)
- 2 Dévissez les 4 vis de fixation du couvercle du boîtier de raccordement.



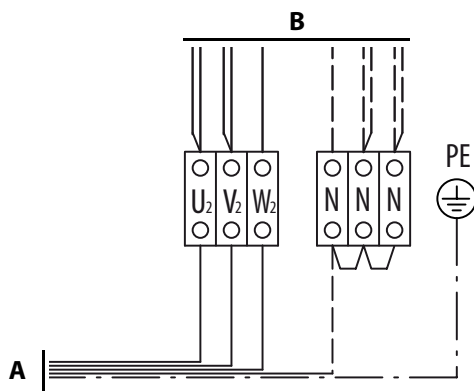
- 3 Retirez le couvercle du boîtier de raccordement.

► Branchement du câble de connexion

- 1 Faites passer le câble de connexion par les ouvertures du boîtier de raccordement.



- 2 Branchez le câble de connexion conformément au schéma de raccordement.



A Câbles de connexion

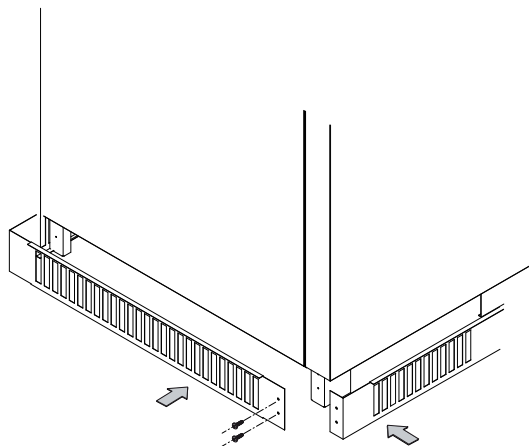
B Conduites d'alimentation aux éléments chauffants tubulaires

► Fermeture du carénage du MEGA

- 1 Mettez en place le couvercle du boîtier de raccordement.
- 2 Insérez 4 vis de fixation et serrez-les.
- 3 Mettez en place la paroi extérieure.
- 4 Insérez 3 vis de fixation et serrez-les.

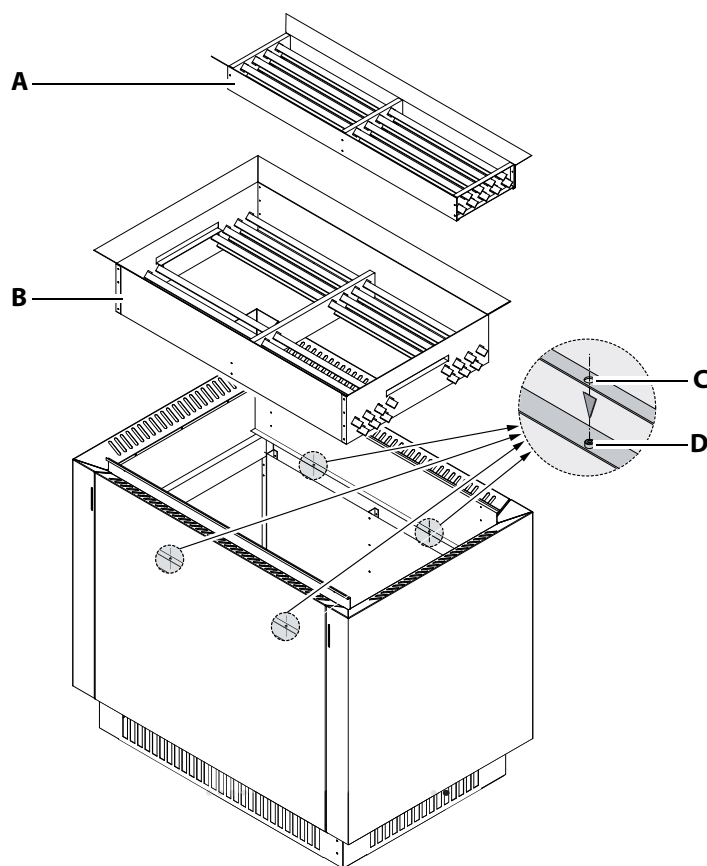
Installation

- 5 Montez les plinthes à l'aide de 4 vis.



► Installation du bac à pierres

- 1 REMARQUE Les lamelles en V doivent être disposées au centre des ouvertures prévues à cet effet.
Placez le bac à pierres inférieur (**B**) dans la carcasse.



A Bac à pierres central
B Bac à pierres inférieur

C Ouvertures de blocage
D Vis cylindriques

- 2 Placez les ouvertures de blocage (**C**) au-dessus des vis cylindriques (**D**).
- 3 Placez le bac à pierres central (**A**) sur le bac à pierres inférieur de manière à ce qu'il soit fixé par les attaches latérales des barres d'appui.

4.4 Instructions générales concernant l'installation électrique

Lors de l'installation d'appareils de chauffage de sauna, les dispositions suivantes doivent être respectées :

- DIN VDE 0100, partie 703 :
Cette norme fait la déclaration suivante dans son édition actuelle, valable depuis février 2006, sous les amendements paragraphe 703.412.05 ; citation :
« La protection supplémentaire doit être assurée pour tous les circuits du sauna par un ou plusieurs dispositifs à courant résiduel (DCR) dont le courant différentiel nominal ne dépasse pas 30 mA, à l'exception des poêles pour sauna. »
- EN 60335-1 DIN (VDE 0700, partie 1) : 2012-10 :
Cette norme stipule dans la section 13.2 :
« Le courant de fuite ne doit pas dépasser les valeurs suivantes à la température de fonctionnement :
 - 0,75 mA pour les appareils de chauffage fixes de la classe de protection I, ou 0,75 mA par kW d'entrée nominale de l'appareil, la valeur la plus élevée étant retenue, avec une valeur maximale de 5 mA ».

Si un dispositif à courant résiduel (DCR) doit être installé, il convient de s'assurer qu'aucune autre charge électrique n'est protégée par ce DCR. En l'état actuel de la technique, il n'est pas conseillé d'utiliser des éléments chauffants tubulaires étanches à la vapeur pour les poêles à sauna. Il est possible que le remplissage d'oxyde de magnésium des éléments chauffants aspire un peu d'humidité de l'air ambiant à travers le joint en silicone par diffusion de vapeur, ce qui, dans certains cas, peut entraîner le déclenchement du DCR. Il s'agit d'un processus physique et non d'une erreur de la part du fabricant.

Dans ce cas, le poêle doit être chauffé par un spécialiste sous surveillance, en contournant la fonction du DCR. Au bout de 10 minutes environ, après que l'humidité s'est échappée des éléments de chauffage, le DCR peut être reconnecté au circuit.

Si le poêle à sauna n'a pas été utilisé pendant une longue période, nous recommandons de le chauffer environ toutes les 6 semaines afin que les éléments chauffants n'accumulent pas d'humidité. Si le DCR est déclenché lors de la mise en service, l'installation électrique doit être vérifiée à nouveau.

L'électricien est responsable du bon raccordement des appareils de chauffage, toute responsabilité du fabricant est donc exclue.

4.5 Limitation du temps de chauffage

Fonctionnement de la limite du temps de chauffage

Tous les poêles à sauna, à l'exception de ceux destinés à un montage dans des saunas publics, fonctionnant sous la surveillance du personnel, doivent être équipés d'une minuterie conformément aux normes CEI et EN, qui déconnecte tous les pôles du poêle à sauna du réseau électrique pour des raisons de sécurité. Cette minuterie est généralement implémentée dans les appareils de commande de saunas. La minuterie doit être installée à l'extérieur de la cabine sauna et il ne doit pas être possible de la dépasser.

- Dans les saunas publics, la durée de fonctionnement du poêle à sauna doit être limitée, de manière à ce que sur 24 heures, les éléments chauffants soient hors tension au moins pendant 6 heures consécutives.
- Pour les appareils destinés à un usage à domicile, la durée de fonctionnement doit être limitée à 6 heures, sans qu'aucun rallumage indépendant ne soit autorisé.

Conformément à UL875 (États-Unis), cette minuterie doit déconnecter tous les pôles du poêle à sauna du réseau électrique au bout d'une heure maximum et ne doit pas être rallumée de manière indépendante.

5

Mise en service

Avant que le poêle ne puisse être mis en service, il doit être rempli des pierres de sauna disponibles séparément.


Le poêle est mis sous tension avec les boîtiers relais. Le contrôle s'effectue via l'unité de commande. Avant la mise en service, il convient de vérifier que les ouvertures d'aération ne présentent pas d'amas de poussière. Retirez au besoin les éventuels amas de poussière à l'aide d'un chiffon humide.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Des objets placés sur le poêle risquent de brûler. Des plantes aromatiques sur le poêle entraînent un risque d'incendie.

- ▶ Inspectez la cabine avant toute mise en service.
- ▶ Lors de la préparation de l'eau d'infusion, respectez les données de mesure indiquées sur l'emballage du produit d'infusion.
- ▶ Ne versez aucun concentré d'infusion non dilué sur les pierres.
- ▶ Ne versez aucune forme d'alcool sur les pierres pour l'infusion.
- ▶ Ne versez l'eau d'infusion que sur les pierres.
- ▶ Les ouvertures d'entrée et d'échappement de l'air ne doivent pas être obstruées.
- ▶ N'utilisez le poêle qu'avec le bac à pierres rempli (voir
 - ▶ Remplissage des pierres,  36)

5.1 Remplissage des pierres

Matériel :

- pierres de sauna (disponibles séparément)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie par surchauffe

Si les pierres sont empilées de manière trop dense, l'air chaud ne peut pas être évacué, ce qui entraîne une surchauffe de l'appareil. Il existe un risque d'incendie et un danger de mort.

- Placez les pierres avec suffisamment d'espacement dans le bac à pierres.

MISE EN GARDE

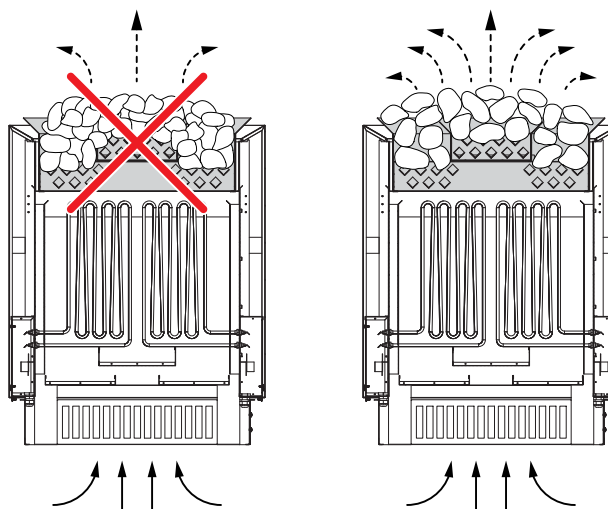
Réaction défavorable à l'infusion

Les pierres en céramique ne réagissent pas à l'infusion de la même manière que les pierres naturelles.

- N'utilisez que des pierres EOS d'origine.

► Remplissage des pierres

- 1 Lavez soigneusement les pierres sous l'eau courante froide.
- 2 Disposez les pierres dans leur bac en laissant beaucoup d'interstices. Placez les pierres une par une.



❶ Ne remplissez pas le bac à pierres plus que le bord supérieur.

5.2 Mise en service via télécontrôle

Si le fonctionnement du poêle est défini sur le télécontrôle, vous devez vous assurer qu'aucun objet ne se trouve sur le poêle. Pour cela, vous pouvez recourir à un dispositif de sécurité adapté (par ex. EOSafe L/D).

5.3 Infusion

Avant de verser une première fois de l'infusion sur les pierres, la cabine doit être suffisamment chauffée. La sonde de température contrôle la température et vous avertit une fois la température souhaitée atteinte par le biais de l'unité de commande.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Un mauvais dosage des produits d'infusion, huiles essentielles ou plantes aromatiques peut entraîner une combustion de ces derniers.

- ▶ N'ajoutez jamais plus de produit d'infusion ou d'huiles essentielles à l'eau d'infusion que ce qui est indiqué sur l'emballage.
- ▶ N'utilisez jamais d'alcool ou de concentré non dilué.
- ▶ Ne mettez pas d'herbes aromatiques dans l'eau d'infusion ou sur les pierres.

Versez lentement l'eau d'infusion en la répartissant bien sur toutes les pierres.

L'air chaud montant permet à la vapeur d'eau se répandre dans la cabine de manière homogène, procurant une agréable sensation.

Rappelez-vous qu'après chaque utilisation de l'infusion, les pierres de sauna doivent d'abord chauffer de nouveau pour produire un effet d'évaporation intense.

Recommandation : lors de chaque infusion, env. 10 cL d'eau par m³ de volume de cabine doivent être évaporés au maximum. Après chaque infusion, attendez environ 10 minutes avant de réitérer. Cette durée est nécessaire pour que les pierres de sauna chauffent de nouveau suffisamment.

6

Maintenance

Cet appareil de chauffage de sauna est fabriqué à partir de matériaux à faible risque de corrosion. Il est nécessaire de procéder à la maintenance et à l'entretien de votre appareil de chauffage de sauna afin de pouvoir en profiter le plus longtemps possible. Veillez à ce que les ouvertures et les tôles réfléchissantes se trouvant dans la zone d'aspiration ne soient pas obstruées. En aspirant l'air frais, ces composants se chargent facilement de poussière. La convection d'air s'en trouve restreinte et la température risque d'atteindre un niveau non autorisé. Procédez au nettoyage de l'appareil selon les besoins. En cas d'éventuels défauts ou de traces d'usure, contactez votre revendeur de saunas ou adressez-vous directement au fabricant. En cas d'arrêt prolongé de l'utilisation de votre sauna, assurez-vous avant toute nouvelle mise en service qu'aucun chiffon, produit de nettoyage ou autre objet n'est resté sur l'appareil de chauffage de sauna.

6.1 Nettoyage

Le poêle doit être nettoyé régulièrement suivant l'intensité d'utilisation.

ATTENTION

Risque de blessure lié aux bords tranchants

- Lors du nettoyage de composants aux bords tranchants, respectez les mesures de protection personnelle (notamment le port de gants).

N'utilisez que des produits ménagers habituels pour nettoyer le poêle.

6.2 Pierres de sauna

Les pierres de sauna doivent être renouvelées au minimum 2 fois par an, suivant la fréquence d'utilisation. Elles peuvent devenir cassantes en raison des phénomènes répétés de chauffage et de refroidissement. De petites particules se détachent des pierres. Les interstices sont également réduits avec le temps, ce qui empêche l'air chaud de monter entre les pierres.

Lorsque vous remplissez le bac de nouvelles pierres, n'utilisez que des pierres de sauna naturelles. Grâce à leur rugosité, celles-ci supportent mieux l'infusion que les pierres de sauna en céramique.

► Renouvellement des pierres de sauna

- 1 ATTENTION! Les pierres peuvent être très chaudes ! Laissez refroidir les pierres au moins 45 min avant de les retirer.
Retirez toutes les pierres une par une.
- 2 Contrôlez l'endommagement de chaque pierre. Laissez de côté les pierres très endommagées.
- 3 Lavez les pierres sous l'eau froide.
- 4 Disposez soigneusement les pierres dans leur bac en laissant beaucoup d'interstices.

6.3 Remplacement des éléments chauffants tubulaires

Il est possible de remplacer des éléments chauffants tubulaires individuels ou l'ensemble du registre de chauffe. Un registre de chauffe est installé au niveau de chaque face longitudinale du poêle. Le démontage du registre de chauffe est le même pour les deux côtés.

Si le poêle se trouve trop près d'un mur, il doit au besoin être déplacé afin que la partie postérieure soit accessible. Retirez les pierres pour pouvoir déplacer le poêle plus facilement.

Les étapes de manipulation suivantes doivent être suivies :

- Ouverture du carénage du poêle, [p 22](#)
- Ouverture du boîtier de raccordement, [p 30](#)

Étapes de montage requises :

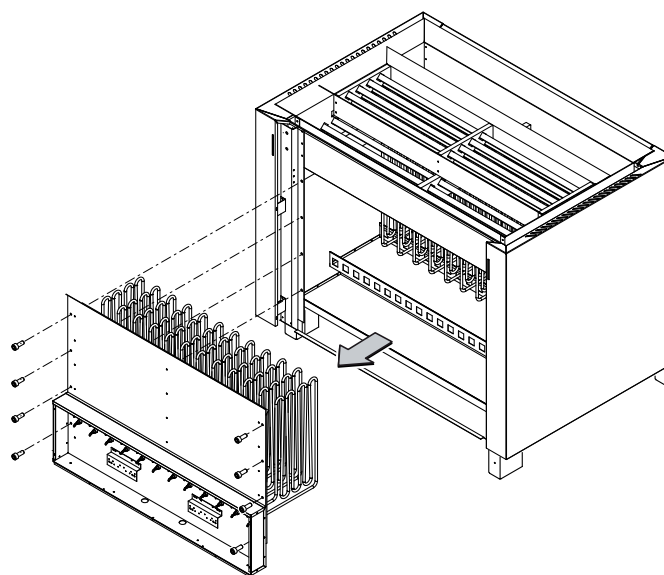
- Retrait du registre de chauffe, [p 40](#)
- Remplacement des éléments chauffants tubulaires, [p 40](#)
- Installation du registre de chauffe, [p 41](#)

Matériel + outils :

- Éléments chauffants tubulaires ou registre de chauffe
- Tournevis
- Clé Allen SW 5
- Clé polygonale ou clé à douille SW 22

► Retrait du registre de chauffe

- 1 DANGER! Veillez à ce que le poêle soit hors tension, incluant toutes les conduites d'alimentation.
Débranchez le câble de connexion des bornes de connexion.
- 2 Dévissez les 8 vis à six pans creux du registre de chauffe.

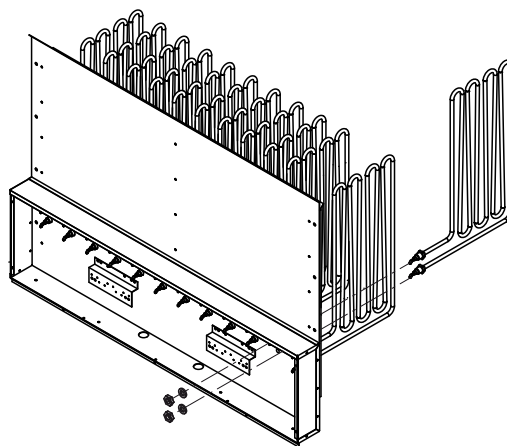


- 3 Retirez le registre de chauffe.
 - ① Installez le nouveau registre de chauffe.
Référez-vous à la section ► Installation du registre de chauffe, 41
 - ① Remplacez les éléments chauffants tubulaires.
Référez-vous à la section ► Remplacement des éléments chauffants tubulaires, 40

► Remplacement des éléments chauffants tubulaires

- 1 Retirez le registre de chauffe.
Référez-vous à la section ► Retrait du registre de chauffe, 40
- 2 Identifiez les éléments chauffants tubulaires défectueux en les mesurant.
- 3 Débranchez les connecteurs plats des éléments chauffants tubulaires à remplacer.

- 4 Desserrez les deux écrous à six pans des éléments chauffants tubulaires à remplacer dans le boîtier de raccordement.



- 5 Retirez les éléments chauffants tubulaires.
- 6 Installez et fixez les nouveaux éléments chauffants tubulaires.
- 7 Branchez les connecteurs plats des nouveaux éléments chauffants tubulaires.
- 8 Installez le registre de chauffe.
Référez-vous à la section ► Installation du registre de chauffe, 41

► Installation du registre de chauffe

- 1 Installez le registre de chauffe.
- 2 Insérez 8 vis à six pans creux et serrez-les.
- 3 Branchez le câble de connexion.
Voir 4.2 Schémas de raccordement du poêle, 25
- 4 Fermez le carénage du poêle.
Référez-vous à la section ► Fermeture du carénage du MEGA, 31

Maintenance

6.4 Dépannage

Erreur	Cause	Solution
Le poêle met très longtemps à chauffer la cabine.	Certains éléments chauffants tubulaires sont défectueux.	Remplacez les éléments chauffants tubulaires ou le registre de chauffe. Voir 6.3 Remplacement des éléments chauffants tubulaires, 39
	Il n'y a pas assez d'espace entre les pierres.	Réagencez les pierres. Voir ► Renouvellement des pierres de sauna, 39
	L'aération est insuffisante.	Installez des ouvertures d'aération. Si celles-ci sont insuffisantes, équipez-les de ventilateurs. Voir 3.1.2 Ouvertures d'entrée et d'échappement d'air, 17
Le poêle est très chaud mais la chaleur n'est pas diffusée dans la cabine.	Il n'y a pas assez d'espace entre les pierres.	Réagencez les pierres.

7

Conditions générales de service après-vente

(ASB, en l'état de 08/2018)

I. Champ d'application

Les présentes conditions de service après-vente s'appliquent à la gestion du service après-vente, y compris le contrôle et les réparations après réclamation, sauf si des accords contraires ont été conclus sous forme écrite. Seules les conditions de service après-vente suivantes sont en vigueur pour toutes les relations juridiques - même futures.

Nous ne reconnaissons pas les conditions de l'acheteur qui seraient contraires à nos conditions, sauf si nous en avons approuvé la validité expressément par écrit.

Les conditions du donneur d'ordre figurant dans ses conditions générales ou dans une confirmation de commande de ce dernier ne sont pas applicables et sont expressément rejetées. L'acceptation sans réserve de confirmations de commande ou de livraisons ne constitue pas une reconnaissance de telles conditions. Toute convention accessoire et modification nécessite une confirmation écrite.

II. Coûts

Les frais suivants engagés dans la gestion du service après-vente sont à la charge du donneur d'ordre :

- Démontage/montage et (dés)installation électrique
- Transport, frais postaux et emballage
- Test fonctionnel et recherche des pannes, y compris les coûts de contrôle et de réparation

Aucune facturation de tiers n'a lieu.

III. Obligations de service / Collaboration du donneur d'ordre

Le donneur d'ordre est tenu de soutenir gratuitement le fabricant dans la gestion du service après-vente.

En cas de recours à la garantie, le donneur d'ordre reçoit gratuitement les pièces de rechange nécessaires à une intervention du service après-vente.

Conditions générales de service après-vente

IV. Intervention d'un employé de la société du fabricant

Toute intervention sur place d'un employé de la société du fabricant requise dans le cadre d'une intervention du service après-vente doit être convenue préalablement.

Les frais qui en découlent sont facturés au donneur d'ordre après l'intervention du service après-vente et doivent être entièrement réglés selon les termes d'échéance convenus, sauf si la principale raison du cas d'intervention du service après-vente est imputable au fabricant.

V. Garantie

Le droit à la garantie est régi par les dispositions légales actuellement en vigueur. Tous les emballages de nos produits sont conçus pour l'expédition de marchandises (palette).

À cet égard, nous tenons à souligner expressément ici que nos emballages ne sont pas adaptés à l'envoi par colis postal. Le fabricant ne saurait être tenu responsable pour tout endommagement occasionné par un emballage non conforme.

VI. Garantie du fabricant

Nous n'assurons la garantie du fabricant que si l'installation, l'exploitation et la maintenance ont eu lieu conformément aux instructions du fabricant figurant dans la notice de montage et d'utilisation correspondante.

- La garantie débute à la date inscrite sur le bon d'achat et est en principe limitée à 24 mois.
- Les prestations de garantie ne s'appliquent que sur présentation du bon d'achat de l'appareil correspondant.
- Toute modification de l'appareil réalisée sans l'accord exprès du fabricant entraîne une annulation de la garantie.
- Tout défaut découlant de réparations ou interventions par des personnes non autorisées ou découlant d'une utilisation non conforme entraîne également une annulation de la garantie.
- Dans le cadre d'une réclamation au titre de la garantie, le numéro de série et le numéro de référence, ainsi que la désignation de l'appareil et une description pertinente du problème doivent être fournis.
- Cette garantie comprend le remboursement des pièces défectueuses de l'appareil, à l'exception des pièces d'usure courantes. Les pièces

d'usure comprennent, entre autres, les lampes, pièces en verre, éléments chauffants tubulaires et pierres de sauna.

- Seules des pièces de rechange originales peuvent être utilisées durant la période de garantie.
- Les interventions du service après-vente d'entreprises extérieures sont soumises à l'attribution d'un contrat écrit de la part de notre service après-vente.
- L'envoi à notre service après-vente des appareils concernés est effectué par le donneur d'ordre, à ses frais.
- Le montage électrique et les travaux d'installation, y compris en cas d'intervention du service après-vente ou en cas de remplacement, sont effectués par le client à ses propres frais et ne sont pas pris en charge par la société du fabricant.

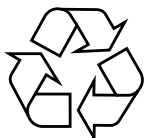
Les réclamations concernant nos produits doivent être adressées au revendeur spécialisé responsable et sont traitées uniquement via celui-ci.

En complément des présentes conditions de service après-vente, les conditions générales du fabricant, dans leur version en vigueur, disponibles sur www.eos-sauna.com/agb, s'appliquent.

Mise au rebut

8

Mise au rebut



Les appareils non utilisés doivent être confiés à un centre de collecte des matériaux recyclables, conformément à la directive du Parlement européen 2012/19/UE ou la législation allemande relative aux appareils électriques et électroniques, « ElektroG ». Pour la mise au rebut, tenez compte des accords, lois, dispositions, normes et directives locales.



Ne pas éliminer avec les ordures ménagères.



Emballage

L'emballage du MEGA peut être entièrement mis au rebut séparément et recyclé. Cela concerne les matériaux suivants :

- Papier/carton
- Film plastique

Appareil usagé

L'appareil usagé doit être remis au point de collecte local destiné aux appareils électriques.

Adresse du service après-vente

EOS Saunatechnik GmbH

Schneiderstriesch 1

D-35759 Driedorf

Tél. +49 2775 82-0

Fax +49 2775 82-431

Site web www.eos-sauna.com

Veuillez conserver cette adresse ainsi que la Instructions de montage et d'utilisation.

Afin que nous puissions apporter des réponses rapides et adaptées à vos questions, indiquez toujours les données figurant sur la plaque signalétique, telles que l'indication du type, le numéro de référence et le numéro de série.

Date de vente

Cachet / Signature du distributeur :